

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 1123  
  
**Artikel:** Nina Nueesch Recital  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-694569>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### ARRIVAL OF FEDERAL COUNCILLOR, Dr. E. CELIO.

Federal Councillor, Dr. E. Celio, arrived at Northolt from Switzerland, on Saturday, October 22nd, 1949, and was met at the Airport by the Swiss Minister and members of the Swiss Legation and Swiss Colony.

Shortly afterwards a cocktail-party was given by Monsieur and Madame E. de Graffenried, First Counsellor of Legation, at their home, Darenth Cottage, Bushy Heath, at which about fifty persons were present; apart from Federal Councillor Celio and the Swiss Minister; Nat. Councillor Seematter, a member of the Government of the canton of Berne, and some of the Presidents of Swiss Societies and members of the Swiss Press attended.

A small dinner party was held in the evening, at the establishment of our compatriot, Mr. Ch. Bertschi, the Berkeley Arms Hotel, Cranford, Middlesex.

### NINA NUEESCH RECITAL. (November 3rd.)

The Anglo-Swiss Society is to be congratulated and warmly thanked for its initiative in providing a platform in London for Swiss artists. Last June a first effort in this direction was made when Mme. Sophie Wyss and her sister Emilie Perret-Wyss were invited to sing Swiss folk songs at a garden-party. Now Mme. Nina Nüesch of Zurich has been asked to sing at a late evening reception organised for her at the Dorchester on Thursday, November 3rd. It is particularly kind of Sir Adrian Boult, the famous conductor, one of the eminent patron-members of the Anglo-Swiss Society, that he will receive the guests personally.

The Anglo-Swiss Society is rendering Swiss art a great service by these musical receptions. Only those who know how difficult and expensive it is for Swiss artists and Swiss musicians to obtain a hearing in the British metropolis can fully appreciate the inestimable value of this wonderful gesture of friendship for our country. We can best show our appreciation and sympathy with the Society's general aim to draw the two countries closer together, by accepting its invitation both to join it and to attend this Nina Nüesch Recital. A charge of 7/6 per person will be collected on entering the room in order to cover the Society's expenses.

### *Do you read the 'ECHO'?*

THE MONTHLY ORGAN  
OF THE SWISS ABROAD

Published in Berne under auspices of the N.S.H.

SUBSCRIPTION: 12/- p.a. tri-lingual edition  
9/- p.a. French edition

which can be paid direct to

Swiss Bank Corporation, 99, Gresham Street, E.C.2,  
account Nouvelle Société Helvétique, London, "E" a/c.

### SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

Mrs. A. Millson, Mrs. R. Foot, J. D. Bernoulli, E. Hauert, F. Matthey, J. Bassi, Dr. H. Revilliod, W. Landauer, J. Ecker, E. A. Gisiger, A. Kiener, E. Hediger, O. Schoenholzer, W. Jseli, H. R. Kung, Miss L. Monnier, K. A. Noel, M. Schuler, C. Schardt, A. E. Wehrli, Miss R. Huggenberg, H. Mock, C. B. Adams, M. Bachmann, J. Keller, Mrs. E. F. Homberger, R. de Gujon, F. P. Bovet, M. A. Mauch-Modica, L. H. Storey, S. Lanfranchi, M. A. Leuba, E. Bryner, E. Reichenbach, A. Strittmatter, E. Boudry, G. Senn, J. Wetter, E. F. Burger, Miss H. Settmacher, J. Brunner, H. Oswald, Mrs. H. Horn, Miss J. Jenni, Mrs. L. Moehr, C. Valon, F. Schubeler, C. Kaeser, M. J. Burn, Miss C. Genoud, J. Bachmann, K. Villiger, V. H. Wildi, Ch. Bertschi, F. Schaerer, F. J. Meier, Mrs. T. H. Reardon, W. R. Gamper, Dr. Armattoo, Swiss Club Manchester, H. Monney, Miss M. Schlup, E. Schmid, R. J. Cottet, Mrs. A. C. Muller, W. Huber, I. Nicholson, Famiglia A. Togni, A. Jaeggin, A. Lob, E. Gallizia, Cons of Switzerland, Manchester, Ch. Strubin, C. Beluish, Mrs. C. R. Williams, P. Hatz, O. Brullhard, Mrs. L. Downing, Misses Studhalter, L. A. Arnould, Miss P. Giger, J. Scheuermeier, F. Mitchell, Miss E. Petter, Alois Weber, E. Chatelain, E. A. Hueni, W. de Bourg, B. Frick, Gottfried Keller, E. Ferrari, Swiss Club Helvetia, Cape Town, A. Vaterlaus, Miss T. Kunz, M. Gfeller, R. A. Marchand, Miss P. E. Bolla, Miss A. Burkhardt, C. A. Munro-Faure, F. Kienast, J. B. Brutsch, E. Forster, G. E. Suter, W. Weber, C. F. Illi, G. Dreyfus, Ad. Schmid, H. Schwander, C. L. Coulet, A. Roger-Tissot, Miss E. Kramer, J. Billeter, Dr. A. G. Hegnauer, Mrs. R. Blackwell, L. Boiteux, Cr. Fer, Miss M. Bickel, Miss A. Lanz, L. Bruni, Miss M. L. Dubois, G. Wyss, J. Manzoni, Omega Watch Co., O. W. Briggs, Miss E. Kolb, H. F. Ruch, A. Maeder, Mrs. M. P. Delaney, A. J. Wymann, J. E. Sermier, L. Chapuis, A. L. Perkins, F. G. Finsler, Miss H. Finsler, J. Oertli, Swiss Benevolent Society.

(To be continued.)

### "SCHWEIZERBUND" (SWISS CLUB). (74, Charlotte Street, W.1.)

Readers will be interested to learn, that Mr. Louis Portmann (late of Oddenino's) aided by Mme. Portmann have taken over the management and secretaryship of the "Schweizerbund" (Swiss Club).

Good food and Swiss wines are available at reasonable charges.

### INSURANCE SERVICE

*The members of the SWISS COLONY in this country can obtain free expert advice on any insurance matters.*

Please phone or write for particulars to:—

**ANGLO-SWISS INSURANCE  
AND REINSURANCE AGENCY LTD.,  
29 & 30, HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1**

Tel.: CHAncery 8 5 5 4 (5 Lines)